

LISTADO DE ENSAYOS - GRANOS Y SEMILLAS



ENSAYO	ANALYSIS	UN	MÉTODO
Cuerpos extraños comunes, descascarados y rotos	Common foreign materials, chipped and broken	%	Inspeccion visual
Cuerpos extraños similares al alpiste	foreign materials similar to birdseed	%	Inspeccion visual
Granos Dañados	damaged seeds	%	Inspeccion visual
Granos verde intenso	Intense green grains	%	Inspeccion visual
Cornezuelo	Ergot	%	Inspeccion visual
Humedad	Moisture	%	Higrómetro
Chamico	Chamico	Unidades/ 100g	Inspeccion visual
Excremento de roedores	Rodent droppings	Unidades/ 300g	Inspeccion visual
Insectos y/o arácnidos vivos	Live insects and / or arachnids		Inspeccion visual
Pureza	Purity	%	ISTA
Descascarados	Dehulled	%	Inspeccion visual
Cuerpos extraños	Foreign Material	%	Inspeccion visual
Otros Defectos	Other Defects	%	Inspeccion visual
Daños Severos	Severe Damage	%	Inspeccion visual
Semillas Secas	Dried Seeds	%	Inspeccion visual
Semillas Color Oscuras	Dark Color Seeds	%	Inspeccion visual
Piezas menores a 1/2 semilla	Pieces Less than 1/2 seed	%	Inspeccion visual
Piezas mayores a 1/2 semilla	Pieces Greater than 1/2 seed	%	Inspeccion visual
Abrasión y polvo	Abrasion and Dust	%	Inspeccion visual
Conteo por 100g	100 g Piece Count	unidades	Inspeccion visual
Ácaros muertos	Dead mites		Estereoscopia/AOAC960.49
Peso hectolítrico	Test weight	kg/hl	SAGPyA 1075/94(XII)

Granos quebrados	Broken	%	SAGPyA 1075/94(XII)
Materias extrañas	Foreign matter	%	SAGPyA 1075/94(XII)
Granos picados	Insect Damage	%	SAGPyA 1075/94(XII)
Color	Colour	%	SAGPyA 1075/94(XII)
Tipo	Tipe	%	SAGPyA 1075/94(XII)
Grado	Grade (Argentine Regulation)		SAGPyA 1075/94(XII)
Índice de Flotación	Flotation Index	%	SAGPyA 1075/94(NormaXXIX)res.757
Dureza	Hardness	%	Inspeccion visual
Granulometría sobre malla 8mm	Granulometry on 8mm mesh	%	Tamiz
Granometría en 10g	Piece Count - 10g		Granos /10 gramos
Partidos y/o Quebrados	Splits and/or broken	%	Inspeccion visual
Granos Fisurados	Cracked Grains	%	Inspeccion visual
Expansión	Expansion	cm³/g	Cretors
Explosión	Explosion	%	Inspeccion visual
Daño mecánico	Mechanical damage	%	Inspeccion visual
Descoloridos	Slight Discoloration	%	Inspeccion visual
Volumen de explotado	Exploited volume	cm³/g	Cretors
Granos sin explotar	Untapped Grains	%	Inspeccion visual
Granulometría (6mm redonda)	Granulometry (Ride slot 6mm Round)	%	Zarandas
Composición Mushroom	Mushrooms Composition	%	Inspeccion visual
Descompuestos	Decay	%	Inspeccion visual
Inmaduros/Arrugados	Unripe/Shrivelled	%	Inspeccion visual
Sucios	Dirty	%	Inspeccion visual
Materia inorgánica	Inorganic matter	%	Inspeccion visual
Granos dañados por plagas	Pest damaged grains	%	Inspeccion visual

Granos podridos y enfermos	Rotten and diseased grains	%	Inspeccion visual
Granos descoloridos	Discoloured grains	%	Inspeccion visual
Granos inmaduros y arrugados	Immature and shrivelled grains	%	Inspeccion visual
Suciedad	Filth		Inspeccion visual
Granos defectuosos totales	Total defective grains	%	Inspeccion visual
Granos rotos	Broken kernels	%	Inspeccion visual
Semillas de Ambrosia			Inspeccion visual
Total Dañados	Total Damage	%	SAGPyA RES1262/2004(XX)
Granos con carbón	Grains with coal	%	SAGPyA RES1262/2004(XX)
Granos panza blanca	Motted White	%	SAGPyA RES1262/2004(XX)
Granos Quebrados y/o Chuzos	Broken	%	SAGPyA RES1262/2004(XX)
Semillas de trébol de Olor	Clover seeds	Unidades /100g	SAGPyA RES1262/2004(XX)
Granometría	Count per Ounce		SAGPyA 1075/94 (Norma XIII d.4)
Partido	Split	%	Inspeccion visual
Moho	Mould	%	Inspeccion visual
Granos Helados	Freezing Damage	%	Inspeccion visual
Daños Insectos	Insect Damage	%	Inspeccion visual
Granos Brotados	Sprouted	%	Inspeccion visual
Muy Sucios	Very Dirty	%	Inspeccion visual
Pulpa Manchada	Flesh Discoloration	%	Inspeccion visual
Punta Roja	Red Noses	%	Inspeccion visual
Restos de Piel	Skin Residue	%	Inspeccion visual
Granos Sin Blanchear	Unblanched Kernels	%	Inspeccion visual
Granos Enteros	Whole Kernels	%	Inspeccion visual
Ardidos	Heat Damage	%	Inspeccion visual

DAÑOS	DAMAGED	%	Inspeccion visual
DEFECTOS	DEFECTS	%	Inspeccion visual
Restos de Piel >1/4	Skin Residue > ¼ Kernel	%	Inspeccion visual
Impurezas	Foreign Mat. in 1/2 Kg Sample	%	Inspeccion visual
Moho Interno	Internal Mould	%	Inspeccion visual
S. Insectos	Web/Worm Cuts	%	Inspeccion visual
DAÑOS TIPO I	TYPE I DAMAGE	%	Inspeccion visual
Moho Externo	External Mould	%	Inspeccion visual
DAÑOS TIPO II	TYPE II DAMAGE	%	Inspeccion visual
Granos manchados	Stained Grains	%	Inspeccion visual
Chuzos	Shrivelled	%	Inspeccion visual
ALTERADOS EN SU PRESENTACIÓN	KERNELS WITH IRREGULAR APPEARENCE	%	Inspeccion visual
DAÑOS	DAMAGE	%	Inspeccion visual
Grano en Vaina	Unshelled Peanuts	%	Inspeccion visual
DEFECTO MENOR	MINOR DEFECTS	%	Inspeccion visual
Manchas Marrones D/Frito	Spotted or Disc. after Frying	%	Inspeccion visual
Daños Total	TOTAL DAMAGES	%	Inspeccion visual
Manchado en Piel	Skin Discoloration	%	Inspeccion visual
DEFECTOS MENORES (BREDABEST)	MINOR DEFECTS	%	Inspeccion visual
DAÑO TOTAL	TOTAL DAMAGES	%	Inspeccion visual
Granos Lavados	White Grains	%	Inspeccion visual
Granos vanos	Empty grains	%	Inspeccion visual
DEFECTOS TOTALES	TOTAL DEFECTIVE	%	Inspeccion visual
Total defecto (Marrón y manchado)	Total defective (Brown and stained)	%	Inspeccion visual
DAÑOS + DEFECTOS	DAMAGES AND DEFECTS	%	Inspeccion visual

Pelados	Bald head	%	Inspeccion visual
Caída Zaranda Redonda 9 mm	Passing Through 9 mm round	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 8,5 mm	Passing Through 8,5 mm round	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 8 mm	Passing Through 8 mm round	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 7 mm	Passing Through 7 mm round	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 6 mm	Passing Through 6 mm round	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 5 mm	Passing Through 5 mm round	%	Zarandas
Manchas Blancas D/Frito	Motted White	%	Inspeccion visual
TOTAL RESIDUOS DE PIEL	TOTAL SKIN RESIDUE	%	Inspeccion visual
Levemente sucios	Lighty dirty	%	Inspeccion visual
DAÑO SEVERO 2	SEVERAL DAMAGE 2	%	Inspeccion visual
Grano Poco Desarrollado	Undeveloped Grain	%	Inspeccion visual
Trozos	Small Pieces	%	Zarandas
Grano Permeado	Permeate	%	Inspeccion visual
Sobre Zaranda Tajo 8,25 mm	Ride 8,25 Slot	%	Zarandas
Caída de Zaranda Tajo 7 mm	Passing Through 7 mm slotted	%	Zarandas
Diferencia de conteo	Count Difference		Inspeccion visual
Grano duro (tras fritura)	Hard kernel (after fried)	%	Inspeccion visual
DEFECTOS MENORES	MINOR DEFECTS	%	Inspeccion visual
Otro Color	Other Varieties	%	Inspeccion visual
Apariencia	Appearance		Inspeccion visual
Olor	Smell		Organoléptico
Sabor	Taste		Organoléptico
Textura	Texture		Organoléptico
DAÑOS Y DEFECTOS MENORES	MINOR DEFECTS AND DAMAGE	%	Inspeccion visual

Granometría <40	Nuts with CPO between <40	%	Peso por grano
Granometría >80	Nuts with CPO between >80	%	Peso por grano
Granometría <40 / >80	Nuts with CPO between <40 and >80	%	Peso por grano
Granometría 40/50	Nuts with CPO between 40/50	%	Inspeccion visual
Granometría 70/80	Nuts with CPO between 70/80	%	Peso por grano
Granometría >100	Nuts with CPO between >100	%	Peso por grano
Granometría <40 / >100	Nuts with CPO between <40 and >100	%	Peso por grano
Granometría 90/100	Nuts with CPO between 90/100	%	Peso por grano
Granometría / Más Grandes	Biggest kernels CPO	%	Peso Granos Grandes
Granometría / Pequeños	Small Kernels CPO	%	Peso Granos Pequeños
Ser. Descolorido	Ser. Discolored	%	Inspeccion visual
DEFECTOS SERIOS	SERIOUS DEFECTS	%	Inspeccion visual
Peso de 100 granos	Weight per 100 Kernerls	g	Inspeccion visual
Sobre Zaranda Tajo 23/64	Ride 23/64 Slot	%	Zarandas
Sobre Zaranda Tajo 21/64	Ride 21/64 Slot	%	Zarandas
Caída Zaranda Tajo 18/64	Passing Through 18/64 inch slotted	%	Zarandas
Material Adherido	Adhered Material	%	Inspeccion visual
Pulpa Manchada (Mayor)	Flesh Discoloration (Major)	%	Inspeccion visual
DAÑOS MAS DEFECTOS MENORES	TOTAL DAMAGE	%	Inspeccion visual
TOTAL PARTIDO Y PELADO	TOTAL SPLITS AND BALDHEADS	%	Inspeccion visual
TOTAL MANCHADO EN PIEL Y PULPA MANCHADA	MINOR DEFECT SKIN AND FLESH DISCOLORATION	%	Inspeccion visual
T. DAÑO S/INCLUIR MANCHADO EN PIEL/PULPA	T. DAMAGE WITHOUT SKIN & FLESH DISC.	%	Inspeccion visual
Partículas <1 mm	Particle Size <1mm	%	Zarandas
Partículas que pasan malla 6.3 mm	Particle passing 6.3mm Sieve	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 6,4 mm	Passing Through 6,4 mm round screen	%	Zarandas

Caída Zaranda Redonda 4 mm	Passing Through 4 mm round screen	%	Zarandas
Pulpa manchada, Spot & Pits	Flesh Discoloration, Spot & Pits	%	Inspeccion visual
DEFECTO MENOR, SPOT & PITS	MINOR DEFECT, SPOT & PITS	%	Inspeccion visual
DAÑO TOTAL + DEFECTO MENOR	TOTAL DAMAGED (Including Minor Defect)	%	Inspeccion visual
Granos arrugados sin blanchar	Whole Unblanched (shriveled)	%	Inspeccion visual
Resto de piel (>50%)	Skins > 50% surface	%	Inspeccion visual
DEFECTOS DE RECHAZO	REJECTS	%	Inspeccion visual
Insectos vivos o muertos	Live or Dead Insects and / or Arachnids	%	Inspeccion visual
Caída de Zaranda Tajo 3 mm	Passing Through 3 mm slotted	%	Zarandas
Caída de Zaranda Tajo 3,5 mm	Below sieve 3,5 mm slotted	%	Zarandas
Alterado en su Presentación	Minor Defect	%	SAGPyA 1075-814/00-XIIId
DAÑO TIPO 1	DAMAGE TYPE 1	%	SAGPyA 1075-814/00-XIIId
Caída de Zaranda 16/64 3/4	Passing Through 16/64 inch slotted	%	Zarandas
Partido (piezas)	Half kernels (Pieces/100g)	%	Inspeccion visual
Forma de Grano	Shape of kernels	%	Inspeccion visual
Caída de Zaranda 21/64 3/4	Through 21/64 x 3/4 Slotted Screen	%	Zarandas
Defectos Mayor	MAJOR DEFECTS	%	Inspeccion visual
Harina de maní	Peanut Meal	%	Tamiz
Defecto Total	Total defect	%	Inspeccion visual
Otro Tipo	Other Type	%	Inspeccion visual
Otros Granos	Other grains	%	Inspeccion visual
Cantidad de días	Number of days		ISTA
Plántula Normal			ISTA
Plántula Anormal			ISTA
Semilla Fresca			ISTA

Semilla Dura			ISTA
Semilla Muerta			ISTA
Energía Germinativa			ISTA
Curado			ISTA
Método			ISTA
Observaciones			ISTA
Sobre Zaranda Redonda 5 mm	Over sieve 5 mm	%	Zarandas
Granos Blanqueados	Bleached grains	%	Inspeccion visual
Granos Negros	Black grains	%	Inspeccion visual
Granos con Tegumento Partidos	Grains with cracked seed coat	%	Inspeccion visual
Granos Roídos	Damaged by worms	%	Inspeccion visual
Granos pelados	bald head	%	Inspeccion visual
Granos oscuros	Dark Grains	%	Inspeccion visual
Descorticados	Bald head	%	Inspeccion visual
Revolcados en tierra	Very Dirty Grains	%	Inspeccion visual
Piel dañada	Damaged skin	%	Inspeccion visual
Sobre Zaranda Redonda 10mm	Ride Slot 10mm Round	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 9mm	Ride Slot 9mm Round	%	Zarandas
Scuffing	Scuffing	%	Inspeccion visual
Sobre Zaranda Redonda 11 mm	Ride Slot 11 mm Round	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 8,75 mm	Ride Slot 8.75 mm Round	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 8 mm	Ride Slot 8 mm Round	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 6,5 mm	Ride Slot 6.5 mm Round	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 6,75 mm	Passing Through 6.75 mm Round	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 17/64	Ride Round 17/64	%	Zarandas

Daño por calor	Heat Damage		Inspeccion visual
DAÑO TOTAL (GIRASOL)	TOTAL DAMAGES		Inspeccion visual
Semillas sin pelar	Unpeeled Seeds		Inspeccion visual
Trozos de cáscara y pepa	Pieces of shell and seeds		Inspeccion visual
Tallos	Stems		Inspeccion visual
Sclerotinia	Sclerotinia		Inspeccion visual
Tierra	Ground		Inspeccion visual
Piedra	Stone		Inspeccion visual
Sobre Zaranda Redonda 22/64	Ride Round 22/64		Zarandas
Defectos y Daños leves	Defects and Slight Damage	%	Inspeccion visual
Defectos y Daños intensos	Defects and Severe Damage	%	Inspeccion visual
Garbanzos Contrastantes	Other Varieties	%	Inspeccion visual
Calibre	CPO		Inspeccion visual
Sobre Zaranda Redonda 3 mm	Ride Slot 3mm Round	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 3,5 mm	Ride Slot 3.5mm Round	%	Zarandas
Daños por agua/lluvia	Water/rain damage	%	Inspeccion visual
Sobre Zaranda 5mm	Ride Slot 5mm	%	Zarandas
Sobre Zaranda 3,5mm	Ride Slot 3.5mm	%	Zarandas
Imperfecciones	Imperfections	%	Inspeccion visual
Maíz/Otros granos	Corn / Other grains	-	Inspeccion visual
Metal/Piedras	Metal/Stones	-	Inspeccion visual
Germinados	Sprouted	%	Inspeccion visual
Insectos, Metales y Vidrios	Insects, Metals and Glasses		Inspeccion visual
Porotos contrastantes	Contrasting beans	%	SAGPyA 1075/94(XVI-A)
Porotos blancos de otras clases	White beans from other classes	%	SAGPyA 1075/94(XVI-A)

Granaje	Gear	Unidades /100g	SAGPyA 1075/94(XVI-A)
Porotos no contrastantes	non-contrasting beans	%	SAGPyA 1075/94(XVI-C)
Semilla Pura	Pure Seed		ISTA
Polvo (de mani)	Powder	%	Tamiz
Puntos Negros	Black Spots	piezas/100 cm2	Inspeccion visual
Vainas con carbón	Shell with carbon	Unidades %	Inspeccion visual
Retención en tamiz 500 micrones	500 micron sieve retention	%	Tamiz
Características organolépticas	Organoleptic characteristics		Organoléptico
Materia extraña no peligrosa	Non Dangerous foreign material	%	Estereoscopía
Materia extraña peligrosa	Dangerous foreign material		Estereoscopía
Pelos	Hairs		AOAC 960.49
D. MEN. Y DAÑOS DESP. BLANCHEAR	M. DEF./DAM. AFTER BLANCHED		Inspeccion visual
Sobre Zaranda Tajo 17/64	Ride 17/64 Slot		Zarandas
Calibre Sobre Zaranda Tajo 19/64	CPO Ride 19/64 Slot		Zarandas
Rendimiento zaranda 6,50	Ride slot 6,5mm Performance	%	Zarandas
Rendimiento zaranda 7,00	Ride slot 7mm Performance	%	Zarandas
Rendimiento zaranda 7,50	Ride slot 7.5mm Performance	%	Zarandas
Rendimiento zaranda 7,75	Ride slot 7.75mm Performance	%	Zarandas
Rendimiento zaranda 8,0	Ride slot 8mm Performance	%	Zarandas
Rendimiento zaranda 8,50	Ride slot 8.5mm Performance	%	Zarandas
Rendimiento otros	Oters - Performance	%	Zarandas
Granos sueltos	Loose grains	%	SAGPyA 1075/94 (Norma XIII A y B)
Granos descascarados	Peeled grains	%	SAGPyA 1075/94 (Norma XIII A y B)
Granos helados sobre zaranda 7,50	Freezing Damage - Ride slot 7.5mm	%	SAGPyA 1075/94 (Norma XIII A y B)
Granos con moho externo (zaranda 7,50)	Grains with external mold (Ride slot 7.5mm)	%	Inspeccion visual

Granos con moho interno (zaranda 7,50)	Grains with internal mold (Ride slot 7.5mm)	%	Inspeccion visual
Desmenuzado	Crumbled	%	tamiz
Número de semillas evaluadas			ISTA
Concentración			ISTA
Tiempo			ISTA
Temperatura			ISTA
1 - Viables Sin Defectos			ISTA
2 - Viables Defectos Leves			ISTA
3 - Viables Defectos Moderados			ISTA
4 - Viables Defectos Severos			ISTA
5 - NO Viables			ISTA
Germinación Potencial (1+2+3+4)			ISTA
A - Vigor Alto			ISTA
B - Vigor Medio			ISTA
C - Vigor Bajo			ISTA
Vigor(forma de suma)			ISTA
Vigor			ISTA
Mecánicos			ISTA
Ambiente			ISTA
Chinches			ISTA
Fracturas			ISTA
Otros			ISTA
Duras			ISTA
Excreta	Excrete	mg/lb	Inspeccion visual
Mezcla	Mixture	%	Inspeccion visual

Semilla Apta	Fit seed	%	Inspeccion visual
Semilla Defectuosa	Defective seed	%	Inspeccion visual
Semillas de Maleza	Weed Seeds		Inspeccion visual
Semillas Blancas	Whithish Seeds	%	Inspeccion visual
Quemados o de Avería	Burned or damaged	%	SAGPyA Res151/08 (XVII)
Nueces vanas	Empty walnuts	%	Inspeccion visual
Peso de mil semillas	Weight of a thousand seeds	g	ISTA
Cascabullo	Nut in Shell	%	Inspeccion visual
Plásticos flexibles y/o películas >4mm	Flexible plastics and/or films >4mm	%	Malla N°5 - 4000 micras
Piedras y/o terrones de tierra >4mm	Stones and/or clods of earth >4mm	%	Malla N°5 - 4000 micras
Vidrios y/o Metales y/o Caucho y/o Plásticos rígidos >2mm	Glass and/or Metals and/or Rubber and/or Rigid plastics >2mm	%	Malla N°10 - 2000 micras
Caída de Zaranda Tajo 9 mm	Passing Through 9mm inch slotted	%	Zarandas
Caída Zaranda Redonda 17/64	Passing Through 17/64 inch round	%	Zarandas
Rendimiento zaranda 10mm	Ride slot 10mm Performance	%	Zarandas
Sobre Zaranda 9,5 mm	Ride Slot 9.5 mm	%	Zarandas
Sobre Zaranda Malla 2 mm	Ride Mesh 2 mm	%	Zarandas
Sobre Zaranda Malla 4 mm	Ride Mesh 4 mm	%	Zarandas
Sobre Zaranda Malla 6 mm	Ride Mesh 6 mm	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 16/64	Ride Round 16/64	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 28/64	Ride Round 28/64	%	Zarandas
Sobre Zaranda Redonda 7mm	Ride Slot 7 mm Round	%	Zarandas
Sobre Zaranda Tajo 16/64	Ride 16/64 Slot	%	Zarandas
Sobre Zaranda Tajo 18/64	Ride 18/64 Slot	%	Zarandas
Sobre Zaranda Tajo 19/64	Ride 19/64 Slot	%	Zarandas
Sobre Zaranda Tajo 20/64	Ride 20/64 Slot	%	Zarandas

Sobre Zaranda Tajo 4 mm	Ride 4mm Slot	%	Zarandas
Sobre Zaranda Tajo 8,5 mm	Ride 8.5mm Slot	%	Zarandas
Sobre Zaranda Tajo 9 mm	Ride 9mm Slot	%	Zarandas

